

**Saksa-Bad Tölz: Koulukalusteet**  
**OJ S 70/2021 12/04/2021**  
**Hankintailmoitus**  
**Tavarat**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/24/EU

## **I kohta: Hankintaviranomainen**

---

### **I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Landratsamt Bad Tölz – Wolfratshausen  
Postiosoite: Prof.-Max-Lange-Platz 1  
Postitoimipaikka: Bad Tölz  
NUTS-koodi: DE216 Bad Tölz-Wolfratshausen  
Postinumero: 83646  
Maa: Saksa  
Yhteyshenkilö: Landratsamt Bad Tölz – Wolfratshausen  
Sähköpostiosoite: [Hauptamt@lra-toelz.de](mailto:Hauptamt@lra-toelz.de)  
Puhelin: +49 8041505601  
Faksi: +49 8041505240  
**Internetosoite (-osoitteet):**  
Pääasiallinen osoite: <http://lra-toelz.de/>  
Hankijaprofiilin osoite: <https://www.lra-toelz.de/ausschreibungen>

### **I.3. Viestintä**

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:  
<https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av140d4e-eu>  
Lisätietoja saa edellä mainittu osoite  
Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:  
<https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av140d4e-eu>  
Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä edellä mainittuun osoitteeseen

### **I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Alue- tai paikallistason viranomainen

### **I.5. Pääasiallinen toimiala**

Yleinen julkishallinto

## **II kohta: Kohde**

---

### **II.1. Hankinnan laajuus**

#### **II.1.1. Nimi**

Schulzentrum Geretsried – (1) Generalsanierung BA2/BA3 – Möblierung BA3  
Viitenumero: 316

#### **II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

39160000 Koulukalusteet

#### **II.1.3.**

## **Sopimuksen tyyppi**

Tavarahankinnat

### **II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Im Wesentlichen sind folgende Leistungen zu erbringen:

- Lehrertische liefern und montieren: 10 Stück,
- Schülertische liefern und montieren: 60 Stück,
- Computertische liefern und montieren: 46 Stück,
- Büroschreibtische liefern: 3 Stück,
- Schülerstühle liefern: 304 Stück,
- Drehstühle liefern: 118 Stück,
- Stauraumelemente liefern und montieren: 10 Stück,
- Wandgarderoben liefern und montieren: 11 Stück,
- Leinwand liefern und montieren: 1 Stück,
- Pinnwände/Schallabsorber liefern: 14 Stück.

### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

39160000 Koulukalusteet

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE216 Bad Tölz-Wolfratshausen  
Pääasiallinen suorituspaikka: 82538 Geretsried

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Der Landkreis Bad Tölz – Wolfratshausen führt die Generalsanierung des Schulzentrums Geretsried durch. Dazu sind die hier bekannt gemachten und im Zuge der Beschaffung zu erbringenden Liefer- und Montageleistungen für die Möblierung im 3. Bauabschnitt (BA3) erforderlich (siehe II.1.4)).

### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet  
Hinta

### **II.2.6. Arvioitu arvo**

### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Alkamispäivä: 28/06/2021 päättymispäivä: 23/07/2021  
Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## II.2.14. Lisätiedot

### III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoituskelliset ja tekniset tiedot

---

#### III.1. Osallistumisvaatimukset

##### III.1.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 124 EU (Eigenerklärung zur Eignung EU) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärung (auch die der Nachunternehmer) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Hinweis:

Das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) ist beispielsweise unter dem Link des Bayerischen Innenministeriums [http://www.innenministerium.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/iiz5\\_vergabe\\_baufauftraege\\_formblatt\\_124\\_eigenerklaerung.pdf](http://www.innenministerium.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/iiz5_vergabe_baufauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung.pdf) erhältlich und liegt den Vergabeunterlagen bei.

##### III.1.2. Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituskellisesta tilanteesta

Valintaperusteet hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti

##### III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle

Valintaperusteet hankintaa koskevissa asiakirjoissa määritetyn mukaisesti

### IV kohta: Menettely

---

#### IV.1. Kuvaus

##### IV.1.1. Menettelyn luonne

Avoin menettely

##### IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä

##### IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

#### IV.2. Hallinnolliset tiedot

##### IV.2.1.

## **Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2019/S 155-381215](#)

### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 29/04/2021 Paikallinen aika: 11:00

### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Saksa

### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 28/06/2021

### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 29/04/2021 Paikallinen aika: 11:00

Paikka:

Digitale Angebotsöffnung

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamisen menettelystä: Befugte Personen: keine,

Öffnungsverfahren: digital;

## **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

### **VI.2. Tietoa sähköisistä työkuluista**

Käytetään sähköistä tilausta

Sähköinen laskutus hyväksytään

### **VI.3. Lisätiedot**

### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

#### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postiosoite: Maximilianstraße 39

Postitoimipaikka: München

Postinumero: 80534

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Puhelin: +49 8921762411

Faksi: +49 8921762847

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist

von 10 Kalendertagen gerügt hat. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung zu erkennen sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden und Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Landratsamt Bad Tölz – Wolfratshausen

Postiosoite: Prof.-Max-Lange-Platz 1

Postitoimipaikka: Bad Tölz

Postinumero: 83646

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [Hauptamt@lra-toelz.de](mailto:Hauptamt@lra-toelz.de)

Puhelin: +49 8041505601

Faksi: +49 8041505240

Internetosoite: <http://lra-toelz.de/>

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

07/04/2021